

¿Qué no se puede traer a Australia?

Importante información de cuarentena para pasajeros internacionales

- [Artículos que deberá declarar](#)
- [Artículos que no podrá traer](#)
- [Mayor información](#)

LA NATURALEZA HIZO UNA AUSTRALIA ÚNICA - LA CUARENTENA LA CONSERVA

La cuarentena contribuye a la protección del medio ambiente y de importantes industrias agropecuarias de Australia. Los alimentos y los productos vegetales y animales del extranjero, incluso muchos recuerdos, pueden introducir plagas y enfermedades serias a Australia. No importa cuán pequeño sea el artículo, igual puede representar un riesgo mayúsculo.

MARQUE SÍ EN SU TARJETA DE DESEMBARCO

Antes de aterrizar en Australia recibirá una Tarjeta de Desembarco. Se trata de un documento legal. Deberá llenarla usted mismo y marcar **SÍ** para declarar que lleva **comida o productos vegetales o animales**. Deberá presentar dicha tarjeta con su pasaporte al llegar.

Si no estuviera seguro si debe declarar algún artículo que está llevando, pregunte a un funcionario de cuarentena. Si llevara artículos que no desea declarar, podrá arrojarlos en los cubos (cestos/basureros) de amnistía de cuarentena que encontrará en la terminal del aeropuerto.

¿QUÉ SUCEDERÁ CON LOS ARTÍCULOS QUE DECLARE?

Deberá presentar los artículos que declare a los funcionarios de cuarentena para su inspección.

Los artículos restringidos debido a riesgos de plagas y enfermedades serán confiscados y destruidos.

En muchos casos los artículos que declare le serán devueltos después de la inspección. No obstante, todo artículo que presente un riesgo de enfermedad o que contenga insectos o larvas será retenido. Usted tendrá una serie de opciones. Según el riesgo relativo a la cuarentena, usted podrá decidir entre:

- someter el artículo a un tratamiento para eliminar el riesgo (por ejemplo fumigación, irradiación)*;
- dejar el artículo en poder de las autoridades hasta que usted obtenga un permiso de importación**;
- dejar el artículo almacenado en el aeropuerto hasta que usted salga de Australia*;
- re-exportar el artículo*; o bien
- destruir el artículo.

AQIS toma las medidas necesarias para evitar el riesgo de daños, pero no aceptará responsabilidad alguna por los daños que pudieran ocurrir como resultado del tratamiento.

* Estos tratamientos se cobran.

** El sitio Web de AQIS incluye información sobre cómo obtener un permiso de importación.

DECLARE O CUIDADO

Todo el equipaje es inspeccionado o radiografiado por funcionarios de cuarentena y perros detectores a su llegada a Australia. Si usted no declarara o no eliminara artículos de importancia cuarentenaria, o efectuara una declaración falsa:

- lo descubrirán;
- podrían aplicarle una multa de \$A220 en el acto; o bien
- podría ser enjuiciado y multado en más de \$A60.000 y arriesgarse a 10 años de prisión.

ALGUNAS SUGERENCIAS PARA AYUDARLE A LA LLEGADA

- asuma la responsabilidad de hacer su propio equipaje a fin de poder declarar sus artículos correctamente en la Tarjeta de Desembarco
- lea las etiquetas de los paquetes de comida para comprobar que no contienen ingredientes restringidos
- tenga los artículos que debe declarar listos para la inspección
- una gran gama de alimentos y productos importados que han cumplido con estrictas medidas de cuarentena se pueden conseguir en Australia

LOS EVENTOS CULTURALES Y LA CUARENTENA

Es común que los visitantes y viajeros australianos que regresan al país traigan comida, obsequios o recuerdos para celebrar eventos culturales o festivales con sus familiares y amigos. Desafortunadamente, algunos de estos artículos están restringidos o deben ser retenidos debido al riesgo cuarentenario que representan. Le rogamos no traer estos artículos: la mayoría de ellos pueden adquirirse en Australia.

EVENTO	ARTÍCULOS RESTRINGIDOS QUE NO PODRÁ TRAER
Año Nuevo	Ornamentos fabricados con paja de arroz, semillas de arroz y ramitas de coníferas
San Valentín/ Día de la novia	Flores frescas
Pascuas	Huevos duros Cáscaras de huevo pintadas/decoradas Paja y heno
Primavera	Semillas de flores y hortalizas, bulbos
Navidad	Obsequios que contienen o están hechos de artículos restringidos Decoraciones navideñas incluidas piñas, guirnaldas y paja Esquejes de coníferas, abeto, acebo y muérdago Cestos que contienen alimentos restringidos tales como carne y productos lácteos
Cumpleaños	Obsequios elaborados con artículos restringidos o que los contienen

LOS PERROS DETECTORES

Es posible que usted vea perros detectores de cuarentena en el carrusel de equipaje. Están entrenados especialmente para controlar el equipaje y detectar comida y productos vegetales o animales. Si usted viera perros detectores trabajando cerca, sírvase colocar su equipaje en el suelo para que lo puedan inspeccionar. El perro se sentará junto a su equipaje si huele algún artículo restringido, incluso comida que usted pueda haber llevado anteriormente en el equipaje. Posiblemente un funcionario de cuarentena le pregunte sobre el contenido del equipaje y compruebe que no lleva artículos que representan un riesgo cuarentenario para Australia.

Artículos que deberá declarar

Estos artículos deben ser declarados e inspeccionados por Cuarentena para comprobar si contienen indicios de presencia de insectos o enfermedades. Algunos artículos pueden requerir tratamiento antes de permitirse su ingreso al país.

PRODUCTOS ALIMENTARIOS

- Alimentos e ingredientes cocidos y crudos
- Frutas y hortalizas secas – deben ser elaboradas y embaladas comercialmente
- Queso
- Pescado y mariscos – frescos y secos
- Fideos y arroz
- Comidas elaboradas y embaladas – incluye las comidas del avión
- Hierbas aromáticas, especias y sazones
- Hierbas medicinales y medicamentos, remedios y tónicos tradicionales
- Infusiones de hierbas, té, café y bebidas lácteas, incluido el sucedáneo de leche para bebé
- Bocadillos
- Galletitas, tortas y golosinas

PRODUCTOS ANIMALES

- Plumaz, huesos, cuernos y colmillos
- Pieles y cueros (incluye tambores y escudos de cuero crudo)
- Lana, vellón, hilo y pelo animal
- Animales y pájaros disecados (deben estar completamente curtidos. Algunos pueden estar prohibidos conforme a leyes relativas a especies en peligro de extinción)



- Conchas marinas, incluso joyas y recuerdos, y conchas recogidas en la playa o el mar (los corales y algunas conchas están prohibidos conforme a leyes relativas a especies en peligro de extinción)
- Productos de abejas, incluida la cera de abeja y los panales (el polen está restringido)
- Equipo para uso con animales (usado), incluidos los equipos y medicamentos veterinarios, herramientas para esquila o faena/carnicería, monturas, riendas y jaulas para animales o aves
- los medicamentos de uso veterinario requieren un permiso de importación

PRODUCTOS VEGETALES



- Artículos y tallados de madera incluidos los artículos pintados o laqueados (la corteza se retirará o requerirá tratamiento)
 - Artefactos y artesanías hechas de material vegetal
 - Alfombritas, bolsos y otros artículos hechos de material vegetal, frondas u hojas de palmera (los artículos hechos con bananos están restringidos)
 - Productos y material de embalaje de paja
 - Cestos y artículos hechos de bambú, caña o ratán
 - Popurrí (requiere tratamiento) y cáscara de coco
 - Artículos que contienen granos cerealeros, cascabillos o que estén rellenos de semillas (requiere tratamiento)
- Decoraciones, guirnaldas y ornamentos navideños
 - Flores secas y arreglos florales
 - Flores frescas y guirnaldas de flores (leis) (está prohibido traer flores que se puedan propagar, tales como rosas, claveles y crisantemos)

OTROS ARTÍCULOS

- Artesanías y artículos de ocio hechos de material animal o vegetal
- Material de laboratorio y biológico, incluso muestras de medicamentos y animales (requieren permiso de importación)
- Equipo usado deportivo y para camping, incluso carpas, bicicletas, equipo para golf y pesca
- Calzado y prendas de vestir contaminados con tierra, estiércol o material vegetal

Artículos que no podrá traer

**Estos artículos están restringidos y no se pueden ingresar a Australia.
Arrójelos en los cubos de amnistía de cuarentena en el aeropuerto.**

PRODUCTOS LÁCTEOS, HUEVOS Y PRODUCTOS DE HUEVO

- Todos los productos lácteos incluidos los productos frescos y secos que contienen leche y queso (a menos que figuren en la lista de países cuyos productos lácteos están aprobados y a condición que hayan sido elaborados y embalados comercialmente).
- Se permite la entrada de leche infantil cuando acompaña al bebé.
- Todos los huevos frescos, cocidos, secos y en polvo y productos que contienen huevo, por ejemplo mayonesa



PRODUCTOS CÁRNICOS NO ENLATADOS



- Todos los productos cárnicos frescos, secos, congelados, cocidos, ahumados, salados o conservados, de todas las especies animales
- Salame (Embutidos) y salchichas
- Toda la comida para animales domésticos – incluye alimentos enlatados y masticables de cuero crudo

FRUTA Y HORTALIZAS

- Todas las frutas y hortalizas frescas y congeladas



MATERIAL VEGETAL



- Todas las plantas en maceta y sin ella, plantas decorativas, esquejes, enredaderas, raíces, bulbos, bulbillos, rizomas, tallos o fustes, corteza de árbol y otros tipos de material vegetal viable

SEMILLAS Y NUECES

- Semillas de hortalizas, semillas de frutas, semillas de flores y para jardines, algunas semillas comerciales, semillas no identificadas, ornamentos hechos con semillas, semillas para aves
- piñas, granos cerealeros, maíz para palomitas (rosetas, pochoclo, pororó)
- nueces frescas/sin tostar



ANIMALES VIVOS



- Todos los mamíferos, aves, huevos y nidos de aves, peces, víboras, tortugas, ranas, lagartos, arañas, escorpiones e insectos

Mayor información

www.aqis.gov.au

email: airports@aqis.gov.au

1800 020 504 (llamada gratuita desde Australia)

NSW	02 8334 7444	NT	08 8945 3014
WA	08 9311 5333	SA	08 8305 9752
QLD	07 3246 8755	TAS	03 6233 3352
ACT	02 6230 7979	CAIRNS	07 4030 7800
VIC	03 8318 6700		

Información por fax internacional: +61 2 6272 4494

Para obtener información sobre la asignación australiana para artículos libres de impuestos y otras importaciones restringidas, visite www.customs.gov.au

Para obtener información sobre especies en peligro de extinción, visite www.ea.gov.au o bien www.cites.org

Este folleto existe en otros idiomas. Obténgalo por intermedio de AQIS
La información contenida en esta guía es correcta al momento de ir a imprenta
Las condiciones de cuarentena pueden cambiar sin previo aviso